



**Verbale n. 03  
del 11 Aprile 2017**

Il Consiglio del Dipartimento "Istituto Italiano di Studi Orientali – ISO", convocato con lettera del Direttore del giorno 04.04.2017 (Prot. 183), si è riunito in data 11.04.17, alle ore 14.30 presso l'aula 104 della sede di Via Circonvallazione Tiburtina 4 – I Piano, per discutere i seguenti punti all'ordine del giorno:

1. Comunicazioni;
2. Approvazione del Verbale n. 02 della seduta del 13 marzo 2017;
3. Affari Contabili e di Bilancio;
4. Convenzioni e Accordi;
5. Convegni e Conferenze;
6. Chiamata vincitore procedura valutativa per 1 posto di professore di ruolo di II fascia, Settore concorsuale 10/N3, SSD L-OR/17;
7. Chiamata vincitore procedura valutativa per 1 posto di professore di ruolo di II fascia, Settore concorsuale 10/N3, SSD L-OR/21;
8. Chiamata vincitore procedura valutativa per 1 posto di professore di ruolo di I fascia, Settore concorsuale 10/N3, SSD L-OR/22;
9. Problemi della didattica;
10. Pratiche studenti;
11. Pratiche docenti;
12. Richieste Professori Visitatori;
13. Varie ed eventuali;

**Sono presenti:**

P.O.: Isabella Camera D' Afflitto, Federico Masini, Giorgio Milanetti e Raffaele Torella.  
P.A.: Alessandra Brezzi, Marco Del Bene, Valdo Ferretti, Ciro Lo Muzio, Mauro Maggi, Matilde Mastrangelo, Marina Eugenia Miranda, Lorenzo Nigro, Mario Prayer, Donatella Rossi, Giuseppina Aurora Testa e Francesco Zappa.  
Ricercatori: Davor Antonucci, Federica Casalin, Mario Casari, Franco D'Agostino, Francesco De Renzo, Artemij Keidan, Bruno Lo Turco, Luca Milasi, Marina Morbiducci; .  
Rappresentati Personale TA: Fabio Stassi, Raffella Santarsiero, Anna Maria Abbate.  
Rappresentanti Studenti: Eleonora Bravi, Dandoy Andrey David e Federico Divino.  
Rappresentanti assegnisti di ricerca: non sono stati convocati non essendoci alcun punto all'odg.  
Rappresentanti dottorandi: non sono stati convocati non essendoci alcun punto all'odg.

**Sono assenti giustificati:**

P.A.: Bruno Antonetta Lucia, Leonardo Capezzone, Sanjukta Das Gupta, Arianna D'Ottone, Alessandro Gebbia, Laura Guazzone, Paola Orsatti, Maria Gioia Vienna  
Ricercatori: Paolo De Troia, Mara Matta, Filippo Salviati e Lorenzo Verderame  
Rappresentati Personale TA: Naoko Ozawa,  
Referente Amministrativo delegato: Claudio Lombardi

Alle ore 14.30 il Presidente, constatata l'esistenza del numero legale, dichiara aperta la seduta. Funge da segretario verbalizzante il Rad *ad interim* Dottor Davide Ludovico, come da D.D. n.1247 del 31.03.2017 in sostituzione del RAD, Dott. Claudio Lombardi, in congedo per malattia.

### **Punto 1: Comunicazioni**

Il Direttore comunica che in data 31.03.2017 è stato nominato Rad ad interim il Dottor Davide Ludovico, che ringrazia per la disponibilità. Comunica altresì che il congedo per malattia del Dottor Lombardi è stato prorogato fino al 23 aprile.

Il Direttore riferisce che ha preso servizio presso il Dipartimento, nelle more del costituendo Centro Linguistico di Ateneo, la Dott.ssa Kumari Anju, lettrice di madre lingua hindi.

Il Direttore comunica che la Prof.ssa Camera D'Afflitto è stata invitata dal governo dell'Emirato di Sharjah (Emirati Arabi Uniti) per un convegno sulla letteratura araba contemporanea. La missione costituisce un ulteriore passo per un finanziamento per un docente di lingua e letteratura araba.

### **Punto 2: Approvazione del Verbale n. 02 della seduta del 13 marzo 2017**

Il Direttore chiede ai presenti se ci sono osservazioni sul verbale n. 02 del 13.03.2017 preventivamente inoltrato con apposito O.d.G. .

Il Consiglio, all'unanimità e seduta stante, approva il verbale n. 02 del 13.03.2017.

### **Punto 3: Affari Contabili e di Bilancio**

Nulla da deliberare.

### **Punto 4: Convenzioni e Accordi**

A - Il Direttore illustra il Protocollo Esecutivo dell'Accordo Quadro con l'Università di Hassan II di Casablanca (Marocco) proposto dal Prof. De Renzo, come secondo passo del parere chiesto al Consiglio nell'assemblea del 13.03.2017. Il Consiglio approva all'unanimità e seduta stante.

B - Il Direttore presenta la proposta della Prof.ssa Rossi di un nuovo Accordo Interuniversitario Internazionale con la Friedrich-Alexander-Universität Erlangen-Nürnberg (FAU) (Germania). Il Direttore dà la parola alla Prof. Rossi che illustra ulteriormente la proposta.

Il Consiglio, dopo ampio dibattito, approva all'unanimità e seduta stante.

### **Punto 5: Convegni e Conferenze**

A - Il Direttore presenta una sua proposta di conferenza a cura della Dott.ssa Marta Fanasca, su genere e performance in Giappone, da tenersi l'11 maggio. La Dott.ssa Fanasca è laureata presso Sapienza ed è attualmente PhD student presso la University of Manchester. La Prof.ssa Mastrangelo dichiara che il gettone della conferenza che richiede graverà sui suoi fondi di ricerca. Il Consiglio, dopo ampio dibattito, approva all'unanimità e seduta stante.

B - La Direttrice illustra il programma di seminari sul tema Digital Humanities per il Dottorato di Ricerca, afferente al Dipartimento, presentato dalla Prof.ssa Miranda. Dà quindi la parola alla Prof.ssa Miranda che spiega in maniera articolata le proposte e le conferenze previste per il 22.06.2017, le cui spese andranno sui fondi del Dottorato di Ricerca, che corrispondono al seguente elenco:

1) Fabio Ciotti, Professore Associato di Informatica Applicata al Testo Letterario presso l'Università di Tor Vergata di Roma; 2) Letizia Cinganotto, Ricercatrice presso l'Istituto Nazionale Documentazione Innovazione Ricerca Educativa (INDIRE); 3) Matteo Tarantino, Ricercatore presso l'Università di Ginevra; 4) Gabriele de Seta, Ricercatore presso l'Accademia Sinica di Taipei, Taiwan; 5) Emma Lupano, Ricercatrice presso l'Università Statale di Milano; 6) Davide Vacatello, dottore di ricerca in Civiltà dell'Asia e dell'Africa presso l'Università di Roma "Sapienza", già borsista post-dottorato presso la National Taiwan Normal University di Taipei, Taiwan; 7) Tiziana Carpi, Assegnista di ricerca presso l'Università Statale di Milano.

Il Consiglio, dopo ampio dibattito, sentiti i Curricula dei conferenzieri, approva all'unanimità e seduta stante.

**Punto 6: Chiamata vincitore procedura valutativa per 1 posto di professore di ruolo di II fascia, Settore concorsuale 10/N3, SSD L-OR/17**

Il Direttore pone in votazione la chiamata del Prof. Bruno Lo Turco, vincitore della procedura valutativa per 1 posto di professore di ruolo di II fascia, Settore concorsuale 10/N1, SSD L-OR/17, ricordando che possono votare solo i docenti di I e II fascia. Il numero complessivo degli aventi diritto è 25, pertanto la maggioranza assoluta è di 14 docenti. Ricorda altresì che il Prof. Bruno Lo Turco ha inviato prima del Consiglio il Curriculum e la dichiarazione di inesistenza di incompatibilità, e ha svolto prima del consiglio, come da verbale allegato, il seminario aperto dal titolo "Auralità e trasmissione dei testi dell'India brahmanica", seguito con apprezzamento dai docenti del Dipartimento che hanno espresso un giudizio positivo. I docenti all'unanimità e seduta state approvano la chiamata del Prof. Bruno Lo Turco: sono infatti presenti e hanno espresso parere favorevole 16 docenti.

**Punto 7: Chiamata vincitore procedura valutativa per 1 posto di professore di ruolo di II fascia, Settore concorsuale 10/N3, SSD L-OR/21**

Il Direttore pone in votazione la chiamata del Prof. Paolo De Troia, vincitore della procedura valutativa per 1 posto di professore di ruolo di II fascia, Settore concorsuale 10/N1, SSD L-OR/21, ricordando che possono votare solo i docenti di I e II fascia. Il numero complessivo degli aventi diritto è 25, pertanto la maggioranza assoluta è di 14 docenti. Ricorda altresì che il Prof. Paolo De Troia ha inviato prima del Consiglio il Curriculum e la dichiarazione di inesistenza di incompatibilità, e ha svolto prima del consiglio, come da verbale allegato, il seminario aperto dal titolo "Interazione culturale tra Italia e Cina. Il ruolo di Giulio Aleni e Ludovico Buglio", seguito con apprezzamento dai docenti del Dipartimento che hanno espresso un giudizio positivo. I docenti all'unanimità e seduta state approvano la chiamata del Prof. Paolo De Troia: sono infatti presenti e hanno espresso parere favorevole 16 docenti.

**Punto 8: Chiamata vincitore procedura valutativa per 1 posto di professore di ruolo di I fascia, Settore concorsuale 10/N3, SSD L-OR/22**

Il Direttore cede solo per il Punto in oggetto la parola alla Decana, Prof.ssa Camera D'Afflitto, che pone in votazione la chiamata della Prof.ssa Matilde Mastrangelo, risultata vincitrice della procedura valutativa per 1 posto di professore di ruolo di I fascia, Settore concorsuale 10/N1, SSD L-OR/22, ricordando che posso votare solo i docenti di I fascia. Il numero complessivo degli aventi diritto è 4, pertanto la maggioranza assoluta è di 3 docenti. Ricorda altresì che la Prof.ssa Matilde Mastrangelo ha inviato prima del Consiglio il Curriculum e la dichiarazione di inesistenza di incompatibilità, e che ha svolto prima del consiglio, come da verbale allegato, il seminario aperto dal titolo "Letteratura storica e storytelling nei repertori giapponesi", seguito con apprezzamento dai docenti del Dipartimento che hanno espresso un giudizio positivo. I docenti all'unanimità e seduta stante approvano la chiamata della Prof.ssa Matilde Mastrangelo: hanno infatti votato favorevolmente tutti e 4 i docenti aventi diritto .

**Punto 9: Problemi della didattica**

A - Il Direttore, su richiesta del Presidente Cad, Prof. Lo Muzio, sottopone all'approvazione del Consiglio le candidature delle Prof.sse Claudia Ciancaglini ed Elisabetta Corsi a erogare rispettivamente gli insegnamenti di Glottologia B (corso magistrale 6 cfu), e Sources and Methods for Philological and Historical Research (corso magistrale 6 cfu), previsti per l'anno acc. 2017-18.

Il Consiglio, dopo ampio dibattito, approva all'unanimità e seduta stante.

B - Il Direttore, su richiesta del Presidente Cad, Prof. Lo Muzio, sottopone alla ratifica del Consiglio di Dipartimento l'attribuzione dei carichi didattici ai docenti del Dipartimento, già discussa e approvata nel Consiglio di area didattica tenutosi il 13.02.2017.

Il Consiglio, dopo ampio dibattito, approva all'unanimità e seduta stante.

**Punto 10: Pratiche studenti**

Il Direttore cede la parola alla Sig.ra Abbate che presenta alcune pratiche di convalida esami, come da Allegato al presente verbale. Il Consiglio all'unanimità approva.

**Punto 11: Pratiche docenti**

Il Direttore presenta al Consiglio la Relazione annuale per l'A.A. 2016-2017 stilata dal Dottor Davor Antonucci, Rtd-B SSD L-OR/21, in servizio presso il Dipartimento dal 01.02.2016. Il Consiglio, valutata nel complesso l'attività scientifica e di didattica del Dottor Antonucci, esprime ampia soddisfazione per il lavoro da lui svolto e approva la relazione, all'unanimità e seduta stante.

**Punto 12: Richieste Professori Visitatori**

A - Il Direttore illustra la proposta del Prof. Keidan di procedere con la richiesta di Ateneo per un Visiting Professor, Categoria B (90 giorni), finalizzata a invitare il Prof. Leonid Kulikov. Il Direttore dà la parola al Prof. Keidan che ulteriormente motiva la richiesta. Il Consiglio, dopo ampio dibattito, approva all'unanimità e seduta stante.

B - Il Direttore illustra la proposta pervenuta dal Prof. Verderame di procedere con la richiesta di Ateneo per un Visiting Professor di Categoria A (30 giorni) finalizzata a invitare il Prof. Claus Ambos dell'Università di Gottinga con cui ha in corso un progetto presso l'Università di Yale. La Direttrice dà lettura di quanto inviato dal Prof. Verderame che non è potuto intervenire. Il Consiglio, dopo ampio dibattito, approva all'unanimità e seduta stante.

C - Il Direttore illustra la proposta pervenuta dal Prof. Torella di procedere con la richiesta di Ateneo per un Visiting Professor, Categoria B (90 giorni), finalizzata a invitare la Prof.ssa Malgorzata Sacha, Prof. Ass. dell'Università Jagiellonica di Cracovia. Il Direttore dà la parola al Prof. Torella che ulteriormente motiva la richiesta. Il Consiglio, dopo ampio dibattito, approva all'unanimità e seduta stante.

**Punto 13: Varie ed eventuali**

A - Il Direttore presenta le richieste del Prof. Masini volta all'attivazione di alcune procedure finalizzate allo svolgimento delle attività dell'istituto Confucio; in particolare richiede l'attivazione di servizi per: il Consiglio Direttivo IC del 26 aprile 2017; la riunione a Cagliari del 27 aprile 2017; la competizione di lingua cinese del 20 e 21 aprile 2017; l'acquisto di n. 2 computer.

B - Il Direttore dà lettura della richiesta pervenuta dal Prof. Gebbia di ribandire, per un incarico andato deserto, la procedura affidamento contratti per il Master di II livello in Traduzione Specializzata da lui diretto.

Alle ore 15.30 non essendovi altri argomenti il Presidente dichiara chiusa la seduta.

IL PRESIDENTE  
Prof.ssa Matilde Mastrangelo

*M. Mastrangelo*



IL SEGRETARIO VERBALIZZANTE  
Dottor Davide Ludovico

*Davide Ludovico*